

# ОТСУТСТВИЕ ПРАКТИКИ ОБЩЕНИЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ И СПОСОБЫ ЕГО ПРЕОДОЛЕНИЯ

Абдуллаева М.А.

*Абдуллаева Мунавара Абдулахадовна - доцент,  
кафедра узбекского языка и общественных наук,  
Государственная консерватория Узбекистана,  
г. Ташкент, Республика Узбекистан*

**Аннотация:** в статье рассматриваются причины возникновения языкового барьера у студентов, изучающих иностранные языки, и пути их преодоления. Данные в статье основаны на наблюдениях, проводимых на уроках английского языка в Государственной консерватории Узбекистана.

Для студентов консерватории изучение иностранных языков входит в обязательную программу. Наблюдения показывают, что студенты, изучающие иностранный язык, не все одинаково успешны в овладении учебной программой. Можно назвать несколько факторов, связанных с этим, в частности разная довузовская подготовка, культурные различия, персональные качества. Это оказывает влияние на усвоение материала и на вовлечение студентов в работу в аудитории.

**Ключевые слова:** языковой барьер, грамматическая конструкция, среда языкового общения, речь, слух, аудирование, аутентичность.

## LACK OF COMMUNICATION PRACTICE IN ENGLISH AND WAYS TO OVERCOME IT

Abdullaeva M.A.

*Abdullaeva Munavara Abdulakhadovna - Associate Professor,  
DEPARTMENT OF UZBEK LANGUAGE AND SOCIAL SCIENCE,  
STATE CONSERVATORY OF UZBEKISTAN,  
TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

**Abstract:** the article discusses the causes of the emergence of a language barrier among students studying foreign languages and ways to overcome them. The data in the paper are based on observations made at English lessons at the State Conservatory of Uzbekistan.

For students of the conservatory, the study of foreign languages is included in the compulsory program. Observations show that students who study a foreign language are not all equally successful in mastering the curriculum. There are several factors associated with this, in particular, different pre-university training, cultural differences, personal qualities. This has an impact on the assimilation of the material and on the involvement of students in the work in the classroom.

**Keywords:** language barrier, grammatical construction, language communication environment, speech, hearing, listening, authenticity.

Ограниченный словарный запас и нехватка языковых навыков могут помешать некоторым студентам активно участвовать в занятиях, общаться со сверстниками и получать необходимые знания. Языковой барьер в английском - это не просто затруднения, возникающие при разговоре на неродном языке, но и плохое усвоение материала. При этом почти каждый человек, изучающий иностранный язык, испытывал на себе трудности в преодолении стеснения и неуверенности в себе. Такой барьер может возникнуть не только у начинающих изучать иностранный язык, но и у людей с хорошим уровнем знания [1]. Многие студенты хорошо справляются с письменными заданиями, с тестами, хорошо читают, но когда очередь доходит до общения некоторые теряются и отказываются участвовать в уроке, в частности в дискуссиях, диалогах, ролевых играх. Языковой барьер – самый распространённый коммуникационный барьер, которые порождает непонимание между людьми [2]. Для многих студентов языковой барьер не только снижает коммуникативные способности, но и становится неприятным и демотивирующим фактором при изучении иностранного языка. Таким образом, перед учителем стоит задача не только научить грамматике и переводу текстов, умению решать тесты, но и научить студентов принимать активное участие на уроке английского языка, как начинающих и так и продолжающих изучать язык. Для того чтобы преодолеть свою неуверенность и справиться с комплексами в отношении английского языка, необходимо определить причины возникновения языкового барьера, устранить их, а затем выбрать правильные средства для достижения целей совершенствовать разговорный английский язык и добиться беглости в общении.

Одной из главных причин является страх и боязнь сделать ошибку, или употребить не то слово, или неправильно его произнести. Страх сделать ошибку, возможно, развивается из-за неправильного обучения или неправильно созданных условий обучения английскому языку. В таком случае преподаватель не должен строго поправлять и критиковать за небольшие ошибки, так как таким образом он не даёт толком высказать свою мысль, студент сбивается и забывает мысль, которую хотел сформулировать. По мнению многих

современных педагогов, допускать ошибки — это лучшее, что может сделать студент, изучая иностранный язык. Студент учится на ошибках. И он будет их допускать в дальнейшем, пока не достигнет определенного уровня, когда он сможет чувствовать более уверенно. Говоря о корректировании ошибок, следует максимально учитывать психологические особенности каждого студента. Так, какие-то ошибки могут исправляться по ходу речи, другие должны исправляться только после того, как студент закончил свое высказывание. Однако, никогда не надо забывать о грамматике. Правильно выстроенная грамматическая конструкция всегда необходима для корректного и точного изложения мысли на английском, а также для понимания, о чем говорит вам носитель языка.

Другой причиной возникновения языкового барьера является отсутствие практики. Студент может прекрасно усвоить грамматические структуры, и обладать хорошим пассивным словарным запасом, но из-за отсутствия речевой практики, человек не может их использовать в спонтанной речи. Для преодоления этого барьера необходима автоматизация, как языковых навыков, так и речевых умений для того, чтобы человек мог применять в реальной жизни все то, что изучается на уроках английского языка. Кроме того, многие ВУзовские учителя на уроках английского не говорят по-английски, больше делают упор на грамматические, а не речевые упражнения. Упор делают на перевод текстов, письменные упражнения, разного вида тесты и т.д. В то время как свободный диалог на определенную тему является прекрасным речевым упражнением. Свободный диалог, это не вызубренный из книги и не составленный заранее по образцу, а спонтанный неотточенный разговор с учителем или со своими однокурсниками. Учителя должны давать возможность каждому ученику высказаться на уроке. Кроме того, вместо сложных предложений, пока студенты еще не имеют достаточного запаса слов, лучше использовать более простые выражения. Так например вместо «I would you like to go to the whiteboard ...» или «Could you bring me ... » можно просто сказать « Go to the whiteboard, please». Главное, чтобы студент выразил свою мысль и чем проще, тем лучше и понятнее другим студентам. Надо также постепенно добавлять часто употребляемые вежливые слова такие как «sure», «never mind», «kindly», «please» и «thank you», так как они уместны в любом разговоре. Необходимо также, чтобы все речевые образцы, языковые навыки и умения вводились и практиковались регулярно. Каждый урок можно начинать с одного и того же диалога-приветствия. И это должны делать все студенты пока не доведут это до автоматизма. Затем можно вводить другие диалоги. Современные требования обучения иностранным языкам предполагают создание учителем обстановки, где конкретное слово, конкретная ситуация, конкретная грамматическая структура служит для решения той или иной коммуникативной задачи, где студенты легче усваивают коммуникативные языковые структуры. Делается это с тем чтобы студенту в дальнейшем было легче перенести все то, что было пройдено на занятиях по английскому языку, в реальную жизнь. Если на занятии тренируется ситуация в магазине, госпитале, театре, аэровокзале, и т.д. то студенту потом будет легче, ориентироваться в реальной жизни и он сможет быстрее отреагировать, если эта ситуация уже была проиграна на уроке [2].

Уходит в прошлое подход обучения, где применяется грамматико-переводный метод. Знания о языке и владение языком - вещи разные. Попытки переводить с родного языка на английский, вспоминая правила грамматики, приводит к плохим результатам. В стрессовой ситуации все слова будто просто испаряются из головы. Суть в том, чтобы научиться быстро формулировать целое предложение, а не пытаться переводить с одного языка на другой, что занимает много времени. Изучение идиом и фразеологических оборотов, которыми так любят пользоваться носители языка, могут быть хорошим упражнением для использования в диалогах. Начинать надо с малого – две идиомы на каждом уроке со временем принесет заметный результат. Знание синонимов и антонимов также помогает в разговоре. Для того чтобы разговорить молчаливых студентов, необходимо отходить от учебника и говорить со студентами на те темы, которые их волнуют. Для этого необходимо тщательно отбирать ситуации для обсуждения с ориентиром на знание и интересы студентов.

Другим важным элементом является отсутствие среды языкового общения, что приводит к плохому пониманию собеседника. Если студенты слышат речь только своего учителя им трудно воспринимать речь на слух и правильно понимать носителей языка. Наблюдения показывают, что на экзаменах студентам труднее всего дается аудирование. Современные технологии могут помочь студентам слушать речь носителей языка через интернет. Это также поможет установлению правильного произношения у студентов. Бывает, что некоторые студенты сталкиваются со страхом неправильного произношения, боятся, что их акцент будет звучать глупо и другие собеседники просто посмеются над ними. Когда речевой аппарат настроен на родной язык требуется время и упражнения чтобы перестроить физиологически и заставить работать мышцы, которые ранее не работали [3]. Чтобы этого добиться, необходимо читать вслух, побольше слушать носителей языка, стараясь повторять и имитировать произношение последних. Преподаватель должен использовать видео- и аудиоаппаратуру для показа фильмов и прослушивания песен и радиопередач, а также рекомендовать студентам сериалы для просмотра при самостоятельной работе.

Врожденная стеснительность, в силу определенного характера, тоже играет свою роль в возведении языкового барьера. Таким образом, молчание на уроке английского языка не означает, что ученик ничего не усваивает. К таким студентам нужно относиться с осторожностью, не давить на них, а постепенно развивать их навык, организуя в классе спокойную атмосферу без стресса. Есть и другие студенты, которые очень активны благодаря своим природным способностям, часто все внимание они принимают на себя, преподаватель должен расставлять приоритеты, давая возможность принимать участие в уроке молчаливым

и более стеснительным студентам [4]. При проявлении терпения и организации доброжелательной обстановки студент постепенно сбросит оковы зажатости и заговорит. Самое важное проявлять терпение и не ожидать быстрых результатов. Для этого есть несколько способов: так с самого начала учебного процесса необходимо создание таких условий на уроках английского языка, в которых человек чувствовал бы себя комфортно, в которых бы раскрывались потенциальные внутренние возможности человека, чтобы студент психологически расслаблялся и говорил спонтанно на ту или иную тему. Студенты должны свободно общаться друг с другом и с учителем. Учитель в свою очередь не должен много внимания обращать на ошибки. Главное - это дать возможность студентам высказать то, что хотят сказать и только потом указать на ошибки и проработать их. Кроме того, необходимо включать аудирование, прослушивание аутентичных тестов, чтобы студенты привыкали слышать разные произношения. Нужно хорошо знать интересы своих учеников и создавать в классе ситуации по интересам. На уроке английского языка необходимо создавать такие коммуникативные ситуации, которые будут интересны студенту. Особенно это важно при изучении профессионального английского для чего преподаватель должен очень хорошо разбираться в специфике деятельности своих студентов.

Если постепенно развивать все аспекты языка и не бояться совершать ошибки, то можно добиться хороших успехов и ощущения уверенности в разговоре.

#### *Список литературы / References*

1. *Нузамова И.Б.* (2019) "Novel ways of overcoming language barriers to communicate in the classroom," Central Asian Problems of Modern Science and Education: Vol. 4: Iss. 2, Article 149. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://uzjournals.edu.uz/capmse/vol4/iss2/149/> (дата обращения: 11.05.2022).
2. *Добрикова К.А.* Язык как барьер к межкультурному общению, Вестник Челябинского Государственного Университета, 2015, №27 (382) Филологические науки. Вып. 98.
3. *Котельникова Е.Ю., Шпортко И.А.* Исследование языковых барьеров у студентов технических специальностей при изучении иностранных языков. Журнал «Филологические науки. Вопросы теории и практики». Томбов. № 1 (67), 2017.
4. *Муслимова Э.Ф.* Языковой барьер при изучении английского языка и способы его преодоления. Журнал Современные тенденции развития науки и технологий МБОУ СОШ № 1, Россия. Голицино. № 2-9. Стр. 135-137, 2017.